

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung
Band: 28 (1971)
Heft: 2

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Per H 4015

1. JUNI 1971

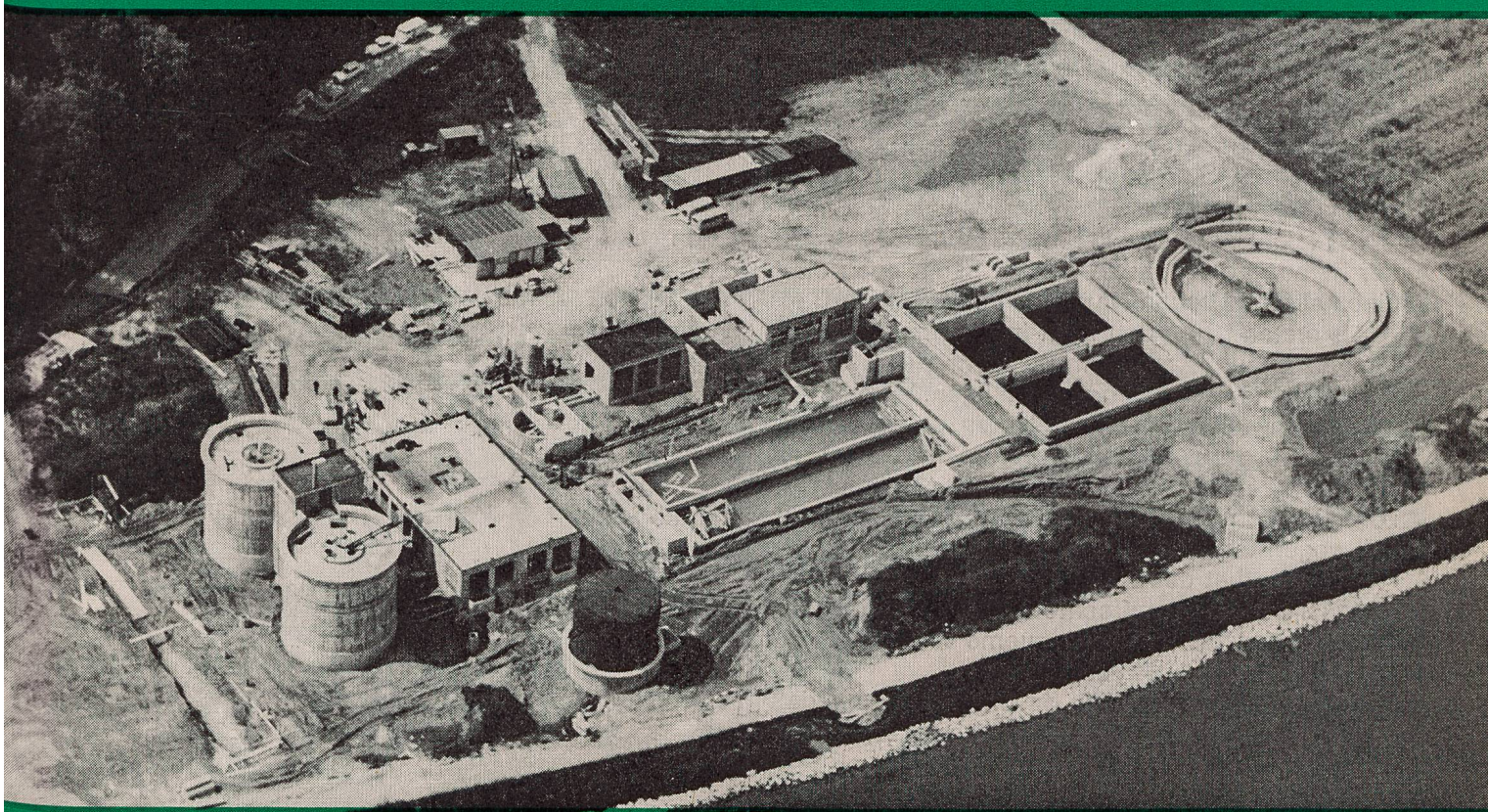
7 B 8

plan



2 1971
28. Jahrgang

Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung,
Wasserversorgung, Abwasserreinigung, Kehrrichtbeseitigung,
Lufthygiene und Lärmbekämpfung



ARA Wangen an der Aare (17 000 EGW), 4 BSK-Turbinen \varnothing 1500 mm mit einer O_2 -Kapazität von 130 kg O_2 /h

BSK - Belüftungstechnik

wurde bereits in ca. 300 Kläranlagen des In- und Auslandes
mit Erfolg angewendet. Zum Einsatz gelangten dabei
über 600 BSK-Turbinen

BSK - Belüftungssystem

garantiert eine Senkung der Bau- und Betriebskosten
und eine einwandfreie Ablaufqualität

Ausführliche Informationen

NORM AMC AG, Buochs-Ennetbürgen
Telefon 041 64 22 64/66, Telex: 78 451 norm ch



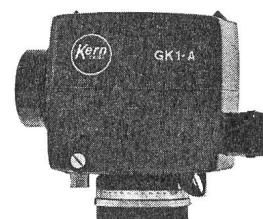
Von der Reibung hängt es ab ...

wie leicht die Schaukel in Schwung zu bringen ist. Von der Reibung der Pendellagerung hängt auch die Genauigkeit eines automatischen Nivelliers ab.

Als ersten ist es den Kern-Ingenieuren gelungen, den Pendelkompensator des Ingenieurnivelliers GK1-A praktisch reibungslos magnetisch aufzuhängen. Vom Magnetfeld eines kräftigen Dauermagneten gehalten, spielt sich das Pendel mit der hohen Genauigkeit von $\pm 1''$ in die Senkrechte ein und hält die Ziellinie mit der gleichen Genauigkeit stets horizontal. Zudem ist die magnetische Aufhängung unempfindlich gegen Schläge und Erschütterungen.

Daneben hat das GK1-A noch andere Vorzüge, zum Beispiel das helle, aufrechte Fernrohrbild, das formschöne Äußere oder das rasche, bequeme Grobhorizontieren mit dem bewährten Gelenkkopf-Stativ.

Unser Prospekt wird Sie davon überzeugen, daß das GK1-A auch Ihnen ausgezeichnete Dienste leisten wird.



Kern GK1-A Automatisches Ingenieurnivellier

Fernrohrvergrößerung $25\times$
Objektivdurchmesser 41 mm
Kompensator-Einspielgenauigkeit $\pm 1''$
Mittlerer Fehler für
1 km Doppelnivellement $\pm 2,5$ mm

Senden Sie mir bitte Ihren Prospekt über das GK1-A

Name

Beruf

Adresse

Kern & Co. AG, 5001 Aarau
Werke für Präzisionsmechanik
und Optik



***Phosphatausfällung
in Gemeinde-Kläranlagen
mit Fällmittel Uetikon
oder Aluminiumsulfat Uetikon***



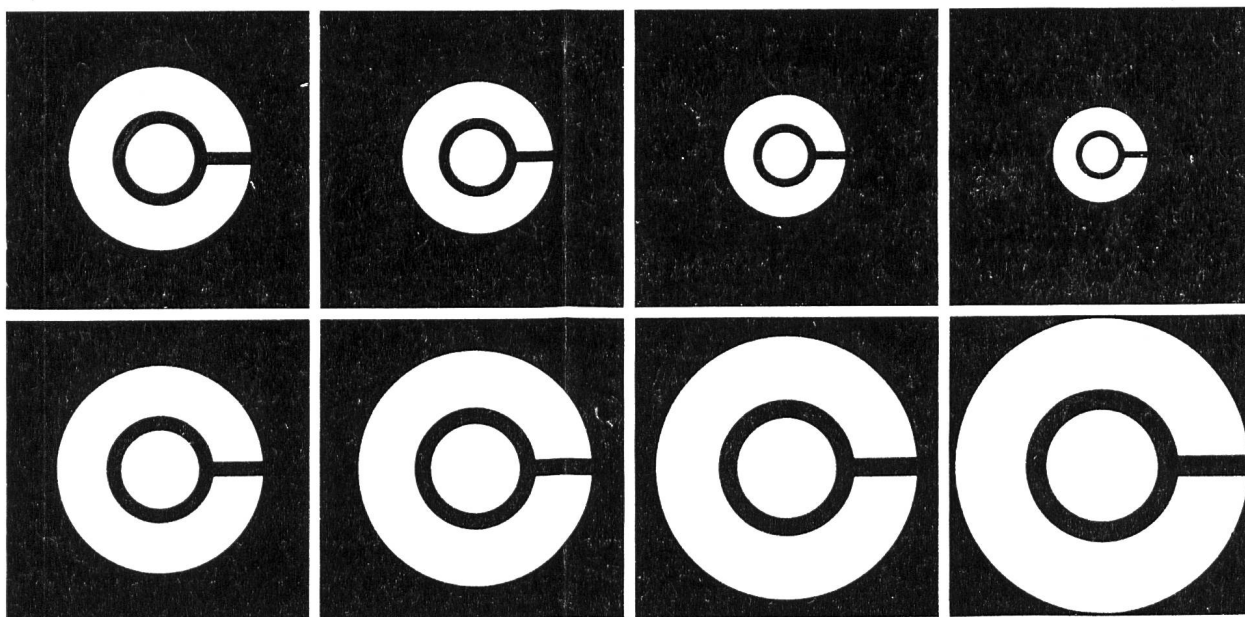
Chemische Fabrik Uetikon

vormals Gebrüder Schnorf

gegründet 1818

8707 Uetikon

Telefon 051/74 03 01



Die führende Spezialfirma für Planreproduktionen seit 1928.

Grossformat-Vergrösserungen, Verkleinerungen, Planzusammensetzungen. Druck ein- und mehrfarbig von Plänen in Kleinauflage bis Format 93×132 cm.

Spezialität: Leitungskataster-Plangrundlage auf jedes Material. Entzerren und Umkopieren alter Pläne auf masshaltige Mattfilme.

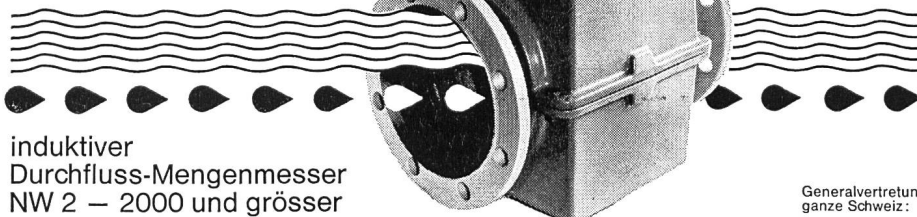
E. COLLIOD+CO

Repro-Anstalt
Techn. Papiere + Zeichenfilme

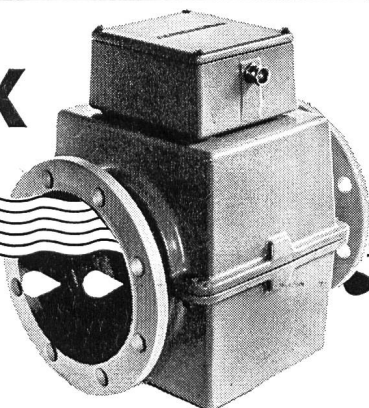
3000 BERN

Weissensteinstrasse 87
Telefon 031/45 32 60

Altoflux



induktiver
Durchfluss-Mengenmesser
NW 2 — 2000 und grösser



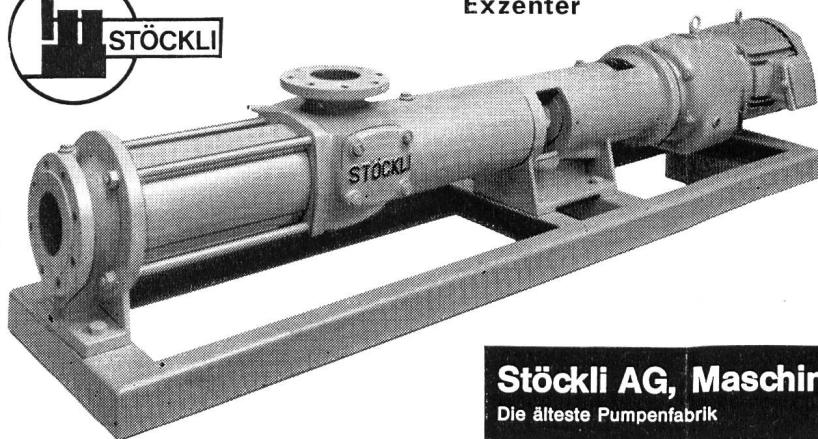
Generalvertretung für die
ganze Schweiz:



Ingeniurbureau
Willi Vögtlin
Aktiengesellschaft
4000 Basel 3
Tel. 061-25 70 08



Exzenter



Schneckenpumpen Typ HSP

für Abwasser-Anlagen, Schlamm,
Fäkalien usw.

Die Stöckli-Schneckenpumpe fördert alle Arten
von Fördergut, selbst wenn dies mit Dickteilen,
kleineren Steinen usw. durchsetzt ist. Sie ist
selbstansaugend.

4 verschiedene Grösstentypen, von 40–100 m³/h
Leistung, erstklassige Qualität, für Dauerlei-
stungen gebaut. Schweizer Fabrikat.

Verlangen Sie Prospekte und Unterlagen.

Stöckli AG, Maschinenfabrik, 6018 Buttisholz LU

Die älteste Pumpenfabrik

Telefon 045 342 47

Kehrichtabfuhr mit *Colectomatic*

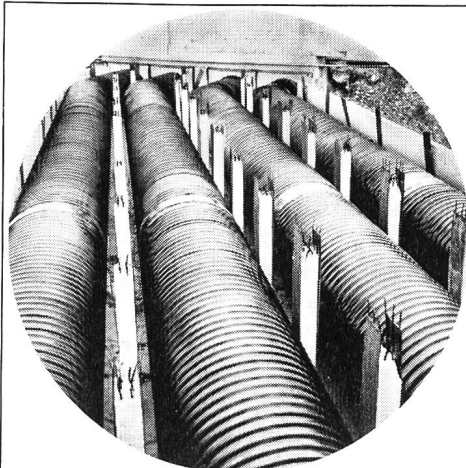
- Ein Originalprodukt der Heil & Co., Milwaukee USA
- Lieferbar mit 12-, 15-, 19-m³-Aufbau
- Günstiger Ankaufspreis
- Für Kehrichteimer, Normcontainer, Sperrgut



CONTENA LTD

Industriestrasse

8108 Dällikon-Zürich / Telefon 051 71 53 53



SPIRALEEN-KANALROHRE AUS KUNSTSTOFF FÜR ABWASSERLEITUNGEN

Øi 30–180 cm, aus ND-Polyäthylen.

Chemikalienbeständig, innen und aussen korrosionsbeständig, geringes Ge-
wicht, Fabrikationslängen der Rohre 5,5 m, Verbindungen dichtverschweisst,
grosse Verformungselastizität, abriebfest, kleiner K-Wert.

Aus Kunststoffen fertigen wir auch Ventilatoren, Lüftungsleitungen, Kühl-
turmeinbauten, Tropfenabscheider, Strömungsgleichrichter, Lagerbehälter,
Apparate, Rohrleitungen und Pumpen.



Ernst Huber AG, 5200 Windisch

Kunststoffverarbeitung, Tel. 056/41 39 89